

### **24.03. 3. FASTENSONNTAG / 3. POSTNA NEDELJA**

Katarina Švedska, redovnica (1311-1381)

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za:** Elisabeth Grubelnig - 30 Tagverrichtung (44/19)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Elisa Gregoritsch, - Lara Gregoritsch, Mokina Sarah und Freiwillige / prostovoljci

**LEKTOREN/LEKTORJI:** Anton Traun, Rudolf Urban

25.03. Montag der 3. Fastenwoche / Ponedeljek 3. postnega tedna

### **VERKÜNDIGUNG DES HERRN / GOSPODOVO OZNAJENJE**

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za:** Stefanie Kordesch (280/18)

**Predavanje: v Št. Lipšu**, v ponedeljek, 25. marca, ob 19. uri:  
**VISOK KRVNI PRITISK, dr. Roman Einspieler.**

Pfarramt Sittersdorf – Župnijski urad Žitara vas

Pfarrprovisor / Župnijski upravitelj: Martin Horvat

Sittersdorf / Žitara vas 1, 9133 Miklauzhof / Miklavčevo

Tel. / Fax: 04237 / 2261 Handy: 0676 / 8772 8135

Internet: [www.pfarre-sittersdorf.at](http://www.pfarre-sittersdorf.at) oder [www.zitaravas.at](http://www.zitaravas.at)

E-Mail: [kanzlei@pfarre-sittersdorf.at](mailto:kanzlei@pfarre-sittersdorf.at)

Rein privat: [martin.horvat@pfarre-sittersdorf.at](mailto:martin.horvat@pfarre-sittersdorf.at)

Kanzleistunden jeden Donnerstag von 15.00 bis 16.30 Uhr

Uradne ure vsak četrtek od 15.00 do 16.30 ure

Gesprächstermine mit Herrn Pfarrprovisor Martin Horvat können Sie über die Tel.Nr. 04237 2261 oder 0676 87728135 auch außerhalb



GÜLTIG: / VELJAVNO:

**24.02.2019 – 24.03.2019**

JAHRESKREIS UND FASTENZEIT  
ČAS MED LETOM IN POSTNI ČAS

***Liebe Angehörige der Sittersdorfer Pfarre!  
Dragi žitrajski farani!***

### **HEIZUNG IN DER KIRCHE / KURJAVA V CERKVI**

**Zu durchgeführten Erneuerungen der Bestuhlung und der Bank-Heizung in unserer Kirche möchten wir Folgendes festhalten:**

Während die **Restaurierung der Bestuhlung** – Entwurmung, Neuanstrich und Polsterung der Sitzbänke - problemlos und wie wir glauben, zur Zufriedenheit von uns allen durchgeführt werden konnte, hat uns die **Erneuerung der Bank-Heizung** dagegen vor einige besondere Fragen gestellt:

Hinsichtlich der Behebung des Problems, dass die bisherige Heizung in einigen Bankreihen nicht mehr funktioniert hat, mussten wir ja zur *Kenntnis nehmen, dass dies nicht durch REPARATUR der nicht funktionierenden Teilbereiche, sondern nur durch AUSTAUSCH der gesamten Heizungsanlage erfolgen kann. Dadurch ist fürs Erste auch die Beheizung der Bank-Rückseite weggefallen, die, wie sich jetzt herausstellt, nicht unwesentlich mit dafür gesorgt hat, dass man die alte Heizung als „angenehm warm“ empfunden hat.*

*Darüber hinaus hatten wir durch die Verschiedenheit der Bank-Längen, insbesondere einiger Überlängen, nur eingeschränkte Möglichkeiten bei der Wahl des neuen Heiz-Systems.*

*Um den Wegfall der Wärme-Leistung der bisherigen Rücken-Heizung möglichst auszugleichen, werden wir uns bis zur nächsten Heiz-Periode um eine entsprechende Lösung bemühen.*

Wir danken für Ihr Verständnis!

Der Pfarrgemeinderat  
Župnijski pastoralni svet

---

---

## **AKTION FAMILIENFASTTAG 2019 / AKCIJA - DRUŽINSKI POSTNI DAN 2019**

**V petek, 15. marca 2019, na drugi postni petek**, vas vabi Ženska katoliška akcija, da bi ta dan podarili ljudem v stiski. Vabimo vse ljudi v fari, da bi ta drugi petek v postu nekaj privarčevali pri hrani. Privarčevani denar bi potem **darovali pri sv. maši v nedeljo, 17. marca** za afriško državo **TANZANIJO**. **Vrečke**, v katere boste položili svoj privarčevani denar, boste lahko vzeli **od sobote, 2. marca, v predprostoru cerkve**. **Na drugo postno nedeljo, 17. marca**, bomo po sv. maši, vsem obiskovalcem ponudili **postno juho** kot znamenje naše farne povezanosti in hkrati našega zavedanja, da smo v postnem času in da vemó deliti z ljudmi v stiski.

„Am 15. März 2019, dem zweiten Freitag in der Fastenzeit, lädt die Katholische Frauenbewegung wieder zum Teilen mit Menschen in Not ein. Wie schon in den vergangenen Jahren steht auch heuer **das Menschenrecht auf Bildung bei benachteiligten Frauengruppen** im Mittelpunkt der Aktion. Heuer mit dem Schwerpunkt **TANSANIA**. Auch diesmal sind Sie eingeladen, an diesem Fasttag nur eine einfache Speise zu sich zu nehmen und den Gegenwert des so Ersparten als **Ihre Spende** bei den Opfersammlungen **am Sonntag, den 17. März, abzugeben**.

19.03. Dienstag der 2. Fastenwoche / Torek 2. postnega tedna  
**HL. JOSEF, BRÄUTIGAM DER GOTTESMUTTER MARIA, Landespatron von Kärnten / SV. JOŽEF, ŽENIN DEVICE MARIJE, zavetnik Koroške dežele**

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für:** Pfarrer Josef Damej und Hausverstorbene (334/18); Maria in Jožef Starz in Vazarjeve hiše umrle (50/19)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Hanna Kleinbichler - Emma Kleinbichler - Clara Komposch und Freiwillige / prostovoljci

21.03. Donnerstag der 2. Fastenwoche / Četrtek 2. postnega tedna

**Um/ob 17.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für:** Marianna Hafner (45/19)

22.03. Freitag der 2. Fastenwoche / Petek 2. postnega tedna

**Ab / od 8.00 Uhr / ure dalje – Krankenbesuche - bitte melden; obisk bolnikov-prosim javite!**

**Um/ob 17.00 Uhr / uri KREUZWEG IN UNSERER KIRCHE / KRIŽEV POT V NAŠI CERKVI mit den Firmlingen und deren Eltern und allen Pfarrangehörigen**

23.03. Samstag der 2. Fastenwoche / Sobota 2. postnega tedna

Hl. Turibio von Mongrovejo, Bischof von Lima (1538-1606)  
**Um/ob 17.00 Uhr hl. Messe, sv. maša für/za:** Maria und Josef Plassnig, Sohn Josef und Hausverstorbene (21/19); Valentin Kropiunig (22/19); Otto, Gerhard und Sohn Otto Nortschitsch (23/19); Ursula und Josef Krainz und Elfriede Kurnik; Martin Lesnik (24/19)

**LEKTOREN/LEKTORJI: Valentina Lobnik, Adolf Glinik**

15.03. Freitag der 1. Fastenwoche / Petek 1. postnega tedna  
*DRUŽINSKI POSTNI DAN / AKTION FAMILIENFASTTAG*

Firmunterricht um 17.00 Uhr / Birmanska ura, ob 17. uri

**Um/ob 18.30 Uhr / uri KREUZWEG IN UNSERER KIRCHE / KRIŽEV POT V NAŠI CERKVI**

16.03. Samstag der 1. Fastenwoche / Sobota 1. postnega tedna  
Herbert, škof (škof v Kölnu (999-1021)  
Hilarij +284) in Tacijan (+284), oglejska mučenca

**17.03. 2. FASTENSONNTAG / 2. POSTNA NEDELJA**

Hl. Gertrud, Äbtissin von Nivelles (626-659)

Hl. Patrick, Bischof, Glaubensbote in Irland (385-461)

**Um/ob 10.00 Uhr hl. Messe, sv. maša** za / für: Herta Waldner - 30 Tagverrichtung (31/19); Rosalia und Valentin Zirgoi (41/19); Gregor und Mathilde Fido, Georg Picej und Josef Kuster (42/19); Emil Virnik (26/19); Eduard, Josef und Paula Tazol (27/19); Samo Donik und Bartel und Johann Furian (28/19); Josef, Theresia und Christine Petek, deren Eltern und Geschwister (16/19); Albert Hafner - obletnica (87/18); Theresia Pesjak - obletnica (110/18);

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Johanna Stumpf - Chiara Woschitz - Sara Hren ter prostovoljci / und Freiwillige  
**LEKTOREN/LEKTORJI:** Erich Mitsche und Romy Zich

**FAMILIEN-FASTENSONNTAG / DRUŽINSKA POSTNA NEDELJA**

18.03. Montag der 2. Fastenwoche / Ponedeljek 2. postnega tedna – Hl. Cyrill von Jerusalem, Bischof Kirchenlehrer (315-386)  
/ Ciril Jeruzalemski, škof in cerkveni učitelj

Entsprechende Säckchen für Ihre Opfergabe stehen Ihnen zur freien Entnahme ab **Samstag, den 2. März**, im Kirchen-Vorraum zur Verfügung.

**Am Sonntag, den 17. März**, wird nach der Hl. Messe an die Gottesdienst-Besucher eine **Fastensuppe** ausgeschenkt werden, damit wir auch als Pfarr-Familie den Gedanken des Fastens und Teilens entsprechend zum Ausdruck bringen.

---

**Herzliche Einladung** zu zwei Vorträgen in der Fastenzeit im Pfarrhaus Sittersdorf, in denen fundamentale Fragen unseres Glaubens bzw. Aussagen der Bibel besprochen werden:  
V postnem času vas, **dragi farani, PRSRČNO VABIMO** na dve predavanji, katera nam bosta odkrivala temeljna vprašanja naše vere in "nevarni moči jezika", o kateri nam govori Sveto Pismo.

Am Mittwoch, den 13. März 2019 um **19 Uhr** zum Thema:  
**Warum glaube und bete ich? Vortrag von Herrn Ivan Antolič über fundamentale Glaubensfragen eines jeden Menschen**, unterstützt von PowerPoint und Musik.  
**Zakaj verujem in molim?** Prav o tem nas bo nagovoril gospod Ivan Antolič na predavanju, ki ga bo slikovno in glasbeno podkrepil.  
**PRISRČNO VABLJENI!**

Am Dienstag, den 26. März 2019 um **19.30 Uhr BIBLIČNI VEČER / BIBELABEND mit Dr. Peter Smolnig**  
**Gespräch und Betrachtung zur Bibelstelle: Jakobus 3, 1-12 "Die gefährliche Macht der Zunge"**

**PRISRČNO VAS vabimo na biblično okroglo mizo na temelju teksta apostola Jakoba, 3, 1-12**

Martin Horvat  
Pfarrprovisor / župnijski upravitelj

---

**Katholisches Bildungshaus Tainach**, Propsteiweg, lädt ein /  
Katoliški dom prosvete vabi, Dom v Tinjah • Bildungshaus  
Sodalitas, [www.sodalitas.at](http://www.sodalitas.at), e-mail: [office@sodalitas.at](mailto:office@sodalitas.at)  
9121 Tainach / Tinje, Propsteiweg 1 / Proštijška pot 1, Tel.:  
04239/2642:

BREEMA® die Kunst der Berührung - Kurs in vier Teilen mit  
Maria Magdalena Schleiche  
**Mo., 25. Feber 2019, 18.30 - 20.30 Uhr**

Feldenkrais®-Methode - Vormittagskurs in vier Teilen - **Di., 26.  
Feber, 9.30 - 11.30 Uhr**

Tanzen für Frauen / Ples za ženske – Vormittagskurs mit Alenka  
Hain - **Di., 26. Feber 2019, 9 bis 10.30 Uhr**

Die vielen Gesichter Asiens - Reise nach Südkorea - Eindrücke,  
Erlebnisse und Vergleiche: Besuche in Südkorea, Taiwan und  
Japan - Multimediashow - **Mi., 27. Feber 2019, 19 Uhr**

Spoznajmo čudoviti svet gledališča - **v tor., 26. februarja  
2019, 11.00 - 12.30**

Achtsame Kommunikation mit Kindern - **Do., 28. Feber 2019,  
8.30 - 11.30 Uhr**

**Unbekanntes Österreich - Dia-Vortrag mit Dr. Josef Till -  
Do., 28. Feber 2019, 19 Uhr**

**Samostan Millstatt in njegov postni prt - sob., 9. marca  
2019 - 10 Uhr**

**BEGLEITENDES HEILFASTEN, von Sonntag, 17. März, 18  
Uhr bis Sonntag, 24. März, 14 Uhr - Dr. Peter Smolnig -  
Anmeldung bis 4. März in Sodalitas -Weitere Informationen  
Tel.: 04239/2642**

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Jessica Schildberger -  
Lisa Schildberger und Freiwillige / prostovoljci

**LEKTOREN/LEKTORJI:** Melitta Pirouc und Ferdinand  
Kampusch

**Spende:** Möglichkeit zur Leistung Ihrer Spende für den  
Missions-Theologen im bereitgestellten Körbchen. /  
Prostovoljno lahko darujete v košarico, ki se nahaja pri  
ambonu, za misijonskega študenta teologije (Olivier  
Randriatsihoarana).

11.03. Montag der 1. Fastenwoche / Ponedeljek 1. postnega  
tedna – Benedikt, škof v Milanu (+725)

**Vortrag in Kühnsdorf:** am 11. März, um 19.00 Uhr - **Die  
Hoffnung ist die Säule, welche die Welt trägt** - Sr.  
Andreas Weißbacher

12.03. Dienstag der 1. Fastenwoche / Torek 1. postnega tedna  
Inocenc I., papež (401–401)

13.03. Mittwoch der 1. Fastenwoche / Sreda 1. postnega  
tedna

Am Mittwoch, den 13. März 2019, um 19 Uhr **Vortrag im  
Pfarrhaus in Sittersdorf: Warum glaube und bete ich?  
Vortrag von Herrn Ivan Antolič über fundamentale  
Glaubensfragen eines jeden Menschen**, unterstützt von  
PowerPoint und Musik.

Herzlich sind **ALLE**, besonders Mitglieder des  
Pfarrgemeinderates und Lektoren eingeladen.

**Zakaj verujem in molim?** Prav o tem nas bo nagovoril  
gospod Ivan Antolič na predavanju, ki ga bo slikovno in  
glasbeno podkrepil. Vabljeni **VSI**, posebej še člani Farnega  
sveta in lektorji!

14.03. Donnerstag der 1. Fastenwoche / Četrtek 1. postnega  
tedna – Hl. Mathilde (895-968), Gemahlin König Heinrichs I  
Um/ob 17.00 Uhr hl. Messe, sv. maša za / für: Helene Jan  
(156/18)

Die Segnung und Auflegung der Asche wird bei der hl. Messfeier vorgenommen. Die Asche soll aus Palmzweigen oder anderen Zweigen, die im Vorjahr am Palmsonntag gesegnet worden sind, zubereitet werden. Nach dem Einzugslied folgt das Tagesgebet, der Bußritus entfällt. Nach dem Evangelium wird die Asche mit einem der im Messbuch vorgesehenen Gebete gesegnet.

Danach macht der Priester jedem, der es wünscht, mit der Asche ein Kreuzzeichen auf die Stirn, mit den Worten:

**BEDENKE, MENSCH, DASS DU STAUB BIST UND WIEDER ZUM STAUB ZURÜCKKEHREN WIRST.**

07.03. Donnerstag nach Aschermittwoch / Četrtek po pepelnici  
Perpetua und hl. Felizitas (+203), Märtyrinnen in Karthago / sv. Perpetua in Felicita, mučenki

**Predavanje v Farni dvorani v Šmihelu, ob 19. uri:** Sakralna arhitektura in spomeniško varstveni posegi zadnjih let na Južnem Koroškem - **Mag. Gorazd Živkovič**

08.03. Freitag nach Aschermittwoch / Petek po pepelnici  
Hl. Johannes von Gott Ordensgründer, (1495-1550) / sv. Janez od Boga, redovnik

**Firmunterricht für Firmlinge um 17.00 Uhr / Birmanska ura za birmance, ob 17. uri**

09.03. Samstag nach Aschermittwoch / Sobota po pepelnici  
Hl. Bruno von Querfurt, Bischof und Glaubensbote (974-1009) / sv. Bruno škof in mučenec, Hl. Franziska, Witwe u. Ordensgründerin in Rom (1384-1440) / sv. Frančiška Rimska

**10.03. 1. FASTENSONNTAG / 1. POSTNA NEDELJA**

Um / ob 10.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za/für: Marjana Hafner (25/19); Adolf Eisner (167/19); Albert Hafner (89/19); Eltern: Franciska und Georg Pirouc; Oswald, Simon, Josef und Gerti; Erwin Starz (49/19)

**Romanje v RIM** - Spremljata: prof. Jože Wakounig in župnik Elmar Augustin - pon., 25. marca do sobote, 30. marca 2019

**Viertagesfahrt nach Assisi, Padua und La Verna** - 26.05.2019, 07.00 Uhr **bis** 29.05.2019, 21.00 Uhr

Europa bereisen - LONDON und BERLIN - **LONDON: 30. Mai bis 2. Juni 2019**

**BERLIN: 19. bis 22. September 2019** - Wer an den Städteflügen Interesse hat, bitte bis Ende Oktober unverbindlich dafür vormerken lassen, Ende Oktober wird dann der Endpreis bekannt gegeben.

**24.02. 7. SONNTAG IM JAHRESKREIS / 7. NEDELJA MED**

**LETOM** – Hl. Matthias, Apostel / sv. Matija, apostol  
**Um/ob 10.00 hl. Messe / sv. maša za / für:** Herta Waldner - 8 Tagverrichtung (10/19); Günther Kavellar (206/18); Sophie Wicher (250/18)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Christina Micheuz und Tamara Gregoritsch ter prostovoljci / Freiwillige

**LEKTOREN/LEKTORJI:** Anton Traun, Romy Zich

25.02. Montag der 7. Woche im Jahreskreis / Ponedeljek 7. tedna med letom

Hl. Walburga (719-780) / sv. Walburga

26.02. Dienstag 7. Woche im Jahreskreis / Torek 7. tedna med letom

**Vortrag:** Wie kann man Herzinfarkt, Demenz und Schlaganfall vorbeugen? **Sittersdorf, 26.02.2019 im Pfarrhaus, um 19.00 Uhr** - Dr. Mag. Ulrike Di Vora

**Dekanatskonferenz** um 14.30 Uhr in Sittersdorf / **Dekanijska konferenca** v Žitari vasi, ob 14.30 uri

27.02. Mittwoch 7. Woche im Jahreskreis / Sreda 7. tedna med letom

**Um 19.00 Uhr Sitzung des Pfarrgemeinderates im Pfarrhaus / Ob 19. uri seja Farnega sveta v farovžu.**

28.02. Donnerstag der 7. Woche im Jahreskreis / Četrtek 7. tedna med letom

**Um / ob 17.00 Uhr / uri** Hl. Messe – sv. maša za/für: Elisabeth Grubelnig - 8 Tagverrichtung (43/19)

02.03. Samstag der 7. Woche im Jahreskreis / Sobota 7. tedna med letom – Marien – Samstag / Marijina sobota

**Um 9.30 Uhr Treffen der Jungschar / Ob 9.30 uri srečanje Otroške skupine. Spiele bitte mitbringen.**

03.03. 8. SONNTAG IM JAHRESKREIS / 8. NEDELJA MED LETOM

**Um/ob 10.00 Uhr / uri hl. Messe / sv. maša za/für:** Albin und Agnes Nortschitsch und Hausverstorbene (39/19); Theresia und Heinrich Légat (40/19); Pfarrer Josef Damej - 2. Jahrestag (333/18); Albin Huzar (10/19); Michael Kampusch und Kampusch Verstorbene (15/19); Als Dank und für guten Zweck (17/19); Maria und Karl Habernig und Helga Micheu-Ehrlich (20/19)

**MINISTRANTEN – MINISTRANTI:** Freiwillige / prostovoljci  
**LEKTOREN/LEKTORJI:** Firmlinge und Jungschar

**Familienmesse mit Jungschargruppe und Young Voices  
Vorstellung der Erstkommunionkinder**

04.03. Montag der 8. Woche im Jahreskreis / Ponedeljek 8. tedna med letom

Hl. Kasimir, Königsohn (1458-1484) / Sv. Kazimir - kraljevič



**06.03. ASCHERMITTWOCH / PEPELNICA, FAST – und ABSTINENZTAG / STROGI POST**

Fridolin von Säckingen, Mönch und Glaubensbote aus Irland / Fridolin, opat, iz Irske

**BEGINN DER FASTENZEIT – ÖSTERLICHE BUSSZEIT / ZAČETEK POSTNEGA ČASA**

Um / ob 17.00 Uhr / uri Hl. Messe – sv. maša za / für: Na čast Srcu Jezusovemu in Srcu Marijinemu za žive in rajne združene sestre (226/19); V zahvalo za Božje varstvo (5/19)

Pri sveti maši bomo blagoslovili pepel, ki ga bomo pripravili iz oljčnih vejic ali drugih zelenih vejic, ki smo jih pred letom blagoslovili na cvetno nedeljo. Po vstopu k oltarju kesanje odpade in bo duhovnik začel sveto mašo z glavno prošnjo. Po evangeliju bo blagoslovil pepel, nato bo duhovnik vsakemu, ki bo želel, s pepelom naredil znamenje križa na čelo, hkrati bo izrekel sledeče besede: POMNI, ČLOVEK, DA SI PRAH IN DA SE V PRAH POVRNEŠ.